





關於投資者及理財教育委員會

投資者及理財教育委員會(投委會)於2012年成立，是專責帶領香港金融理財知識和能力發展的公營機構，並獲四家金融監管機構及教育局支持。投委會透過消費者教育平台「錢家有道」推廣及提供免費和持平公正的理財教育資源及計劃，並帶領理財能力策略為持份者締造有利環境，從而為香港不同群組提供更多優質的理財教育。

內容

《產品資料概要》有何重要？	1
不同產品的《產品資料概要》有何共通之處？	2
不同產品的《產品資料概要》有何不同之處？	3
一般基金的《產品資料概要》載有哪些資料？	5
保證基金或結構性基金的《產品資料概要》載有哪些資料？	9
指數基金或交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？	11
投資相連壽險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？	13
非上市結構性投資產品的《產品資料概要》載有哪些資料？	23
查閱銷售文件，以獲取進一步資料	27

《產品資料概要》有何重要？

了解投資產品的特質及風險，是投資者作出明智投資決定的關鍵所在。

為幫助投資者在作出投資前掌握產品的重要事項，證券及期貨事務監察委員會（證監會）針對多種向公眾公開銷售的投資產品，即基金、投資相連壽險計劃（投連壽險）及非上市結構性投資產品，加強了對產品資料披露方面的規定。

產品發行人必須按照加強了的規定，向投資者提供以上投資產品的銷售文件，其中包括《產品資料概要》。

《產品資料概要》的用語淺白易懂，目的是為有意投資的人士簡明扼要地介紹投資產品的主要特點及風險。

為方便投資者比較同類型產品及掌握個別產品的主要特點及風險，證監會提供多個範本，產品發行人應根據產品類型參考相關的範本，以編製個別產品的《產品資料概要》。

不同產品的《產品資料概要》有何共通之處？

不論是基金、投資相連壽險計劃（投連壽險）、或非上市結構性投資產品，其《產品資料概要》通常均包含以下幾部分：

- 產品名稱及類別
- 發行人名稱
- 資料便覽
- 這是甚麼產品（及如何運作）？
- 產品有哪些主要風險？
- 投資該產品涉及哪些費用及收費？
- 其他資料



《產品資料概要》的範本只屬說明示例，實際載於各《產品資料概要》的資料及展示方式或有差異，視乎不同產品的性質及發行人而定。

如個別產品發行人認為有需要提供更詳盡的解釋或示例（如圖像和圖表），以助投資者了解產品，《產品資料概要》或會較長。



《產品資料概要》並不能取代整套銷售文件。切勿單靠《產品資料概要》作出投資決定。作出投資決定前，你必須閱讀整套銷售文件。

不同產品的《產品資料概要》有何不同之處？

不同的投資產品各具獨有的特點及風險。因此，除了前述的共通資料外，《產品資料概要》亦會載有個別投資產品類別獨有的資料。

基金、投資相連壽險計劃(投連壽險)和非上市結構性投資產品的《產品資料概要》，主要有以下不同之處：



基金

- 經常性開支比率
- 目標及投資策略
- 投資組合(非必須提供，牽涉複雜投資策略的基金除外)
- 過往業績表現
- 保證(如有)
- 費用及收費



投資相連壽險計劃(投連壽險)

- 保單層面和相關／參考基金層面的收費
- 長期特點
- 如何披露中介人酬勞
- 冷靜期
- 保險公司資料



非上市結構性投資產品

- 主要特點
- 有否任何保證或抵押品
- 情況分析
- 如何買入產品
- 交收方式
- 一旦發生特殊事件，對產品條款及細則會作出的修訂
- 冷靜期(如有)
- 可否在到期日前沽售產品
- 持續披露責任

一般基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

一般基金的《產品資料概要》會為你提供以下資料：

1. 資料便覽

- 列出基金經理（包括獲授權管理基金的公司（如有）及其是否來自同一集團）、受託人及／或保管人的名稱、基金的經常性開支比率及其計算基礎、基金的交易頻密程度、最低投資額、派息政策、財政年度結日及基本貨幣

2. 產品簡介

- 概述基金是以單位信託抑或互惠基金形式組成、在哪一個國家成立，以及受哪一個當地監管機構規管

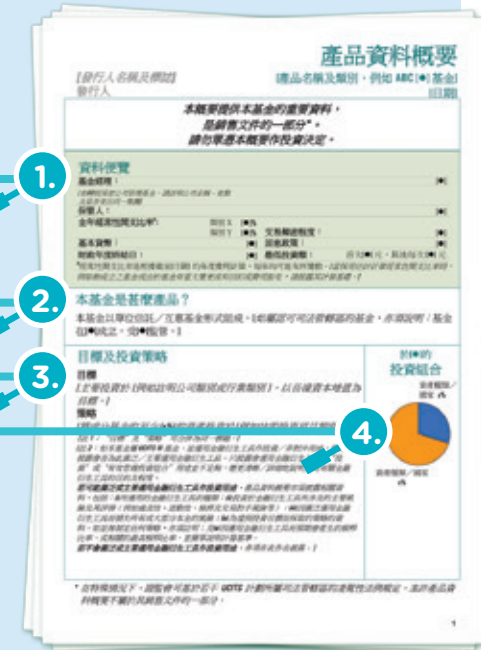
3. 目標及投資策略

- 概述基金的目標及投資策略，以及會否買賣金融衍生工具作投資用途（包括金融衍生工具的使用程度）

4. 投資組合（非必須提供）

- 按基金所投資的地區、行業或資產類別，顯示資產的分布

一般基金的《產品資料概要》範本



基金的《產品資料概要》載有哪些資料？



5. 主要風險

- 根據基金的投資策略和所投資的資產類別，披露與基金相關的主要風險因素(包括與金融衍生工具的投資有關的主要風險)

6. 過往業績表現

- 顯示基金(或其代表股份類別)(及基金的基準,如有)價值在所列表的期間內的升跌幅度,及其計算基礎

7. 保證(如有)

- 說明基金有否保證讓你取回全數或部分投資本金,及這些保證會在甚麼情況下終止

8. 費用及收費

- 列出買賣基金單位時你或須繳付的費用,包括認購費、轉換費及贖回費
- 說明基金須持續繳付並通常會直接從基金扣除的費用,包括向基金經理支付的管理費和業績表現費(如有),以及向受託人、保管人及/或行政管理人等支付的費用

9. 其他資料

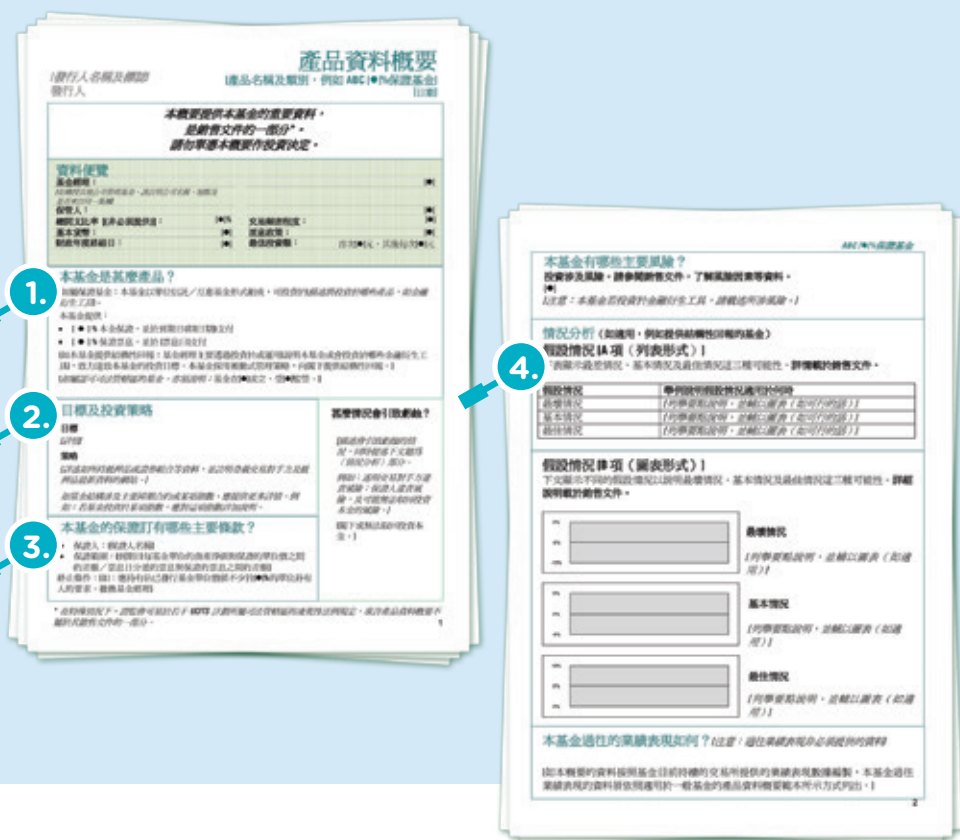
- 顯示認購或贖回基金單位的交易截止時間(由於中介人的交易截止時間或會早於基金的交易截止時間,因此你應向你的中介人查詢向其提交認購或贖回基金單位申請的截止時間)
- 提供查閱基金價格的途徑
- 提供如何取得其他向香港投資者銷售的股份類別(如有)之過往業績資料
- 任何其他重要資料

保證基金或結構性基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

在符合若干預先訂明的條件下，保證基金的最低回報通常會保證達到投資本金的某個預先設定的百分率。

結構性基金則主要透過投資於金融衍生工具，從而達到投資目標。這些基金採用被動式管理策略，在符合若干預先訂明的條件下，為投資者提供預設計算方式的回報。

保證基金／結構性基金的《產品資料概要》範本



這兩種基金的《產品資料概要》會提供額外資料，以概述與它們有關的獨有特點：

1. 產品簡介

- 保證基金：概述基金會投資於哪些產品、本金保證程度，以及保證票息(如有)。
- 結構性基金：概述基金可能會投資的金融衍生工具，並說明基金採用被動式管理策略，在符合若干預先訂明的條件下，為投資者提供預設計算方式的回報。

2. 目標及投資策略

- 視乎基金所採取的投資策略，這部分或會提供有關產品結構方面的資料。例如，如果基金是透過投資掉期協議來追蹤某指數，這部分亦會說明有關的指數、掉期合約的交易對手和抵押品種類(或其他具有同類用途的投資)的詳情。

3. 主要保證條款(只適用於保證基金)

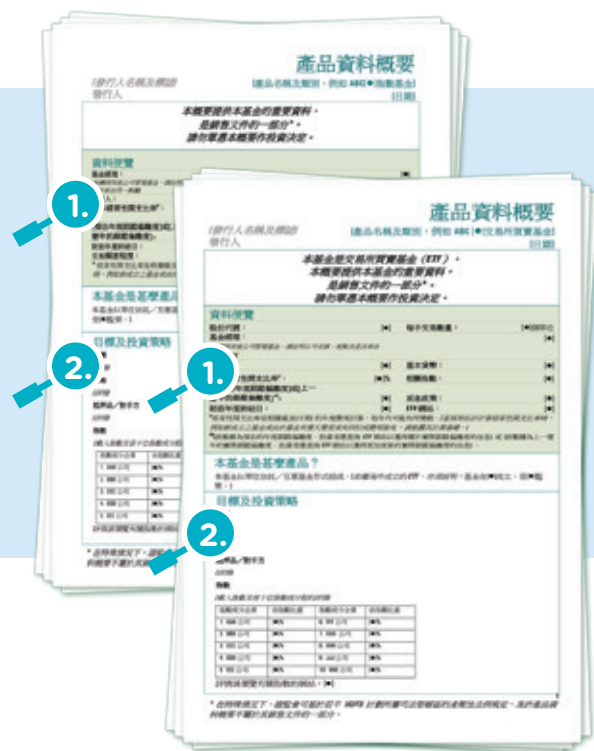
- 披露保證人名稱
- 概述保證範圍
- 概述在甚麼條件下基金或保證有可能被終止

4. 情況分析

- 若基金提供預設計算方式的回報，這部分會簡述在最壞情況、基本情況及最佳情況下可能取得的潛在回報。

指數基金或交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

由於指數基金或交易所買賣基金是追蹤或模擬相關指數的表現，這兩類基金的《產品資料概要》須概述相關指數的資料及追蹤相關指數所採用的策略。



1. 資料便覽

- 除若干主要資料外，這部分還列出指數基金或交易所買賣基金上一曆年的跟蹤偏離度(即基金與追蹤或模擬指數的回報差異)。

2. 目標及投資策略

- 這部分會簡介基金所追蹤的相關指數，以及基金採取甚麼策略來模擬相關指數的表現。
- 若指數基金或交易所買賣基金採用合成模擬策略，這部分亦會描述發行金融衍生工具的交易對手的選擇準則和抵押品(如有，或其他具有同等用途的投資)的性質。



指數基金／交易所買賣基金的《產品資料概要》範本

3. 基金過往的業績表現

- 這部分反映基金(或其代表股份類別)及其追蹤(或模擬)指數的價值變化，以及計算方法。

4. 費用及收費

- 除了基金須持續繳付的費用外，這部分亦會列出透過香港聯合交易所買賣的交易所買賣基金的交易收費。

5. 其他資料

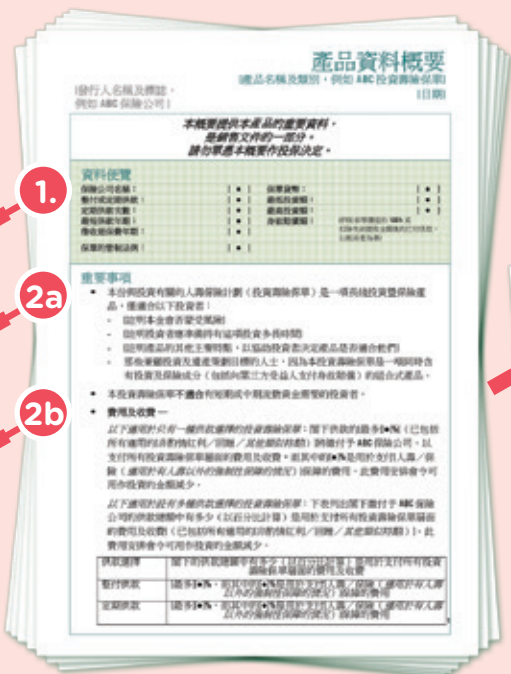
這部分會提供基金的網址，你可從有關網站找到以下資料：

- 銷售文件
- 最新財務報告
- 最新收市資產淨值及估計資產淨值(只適用於交易所買賣基金)
- 如交易所買賣基金採用合成模擬策略，會說明有關交易對手方的風險及抵押品的安排
- 參與證券商名單(只適用於交易所買賣基金)

投資相連壽險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

投資相連壽險計劃(投連壽險)為一壽險保單，其保單價值(及身故賠償額(如適用))會根據相關／參考基金*的表現來計算。投連壽險並不是證監會依據《單位信託及互惠基金守則》認可的基金。為幫助公眾更清楚地了解產品，發行人須在《產品資料概要》更顯著地披露若干重要資料。

投連壽險的《產品資料概要》範本



1. 資料便覽

- 保險公司名稱
- 保單貨幣
- 整付或定期保費供款和其次數
- 身故賠償額
- 最短供款年期
- 徵收退保費年期
- 最低及最高投資額
- 保單的管制法例

2a 重要事項

- 投連壽險是一項長線投資暨保險產品。
- 它僅適合那些兼顧投資及遺產策劃目標的人士，因為投連壽險保單是一項同時含有投資及保險成分(包括向第三方受益人支付身故賠償)的組合式產品。
- 投連壽險並不適合有短期或中期流動資金需要的投資者。

2b 重要事項 — 向投連壽險發行人支付的費用及收費

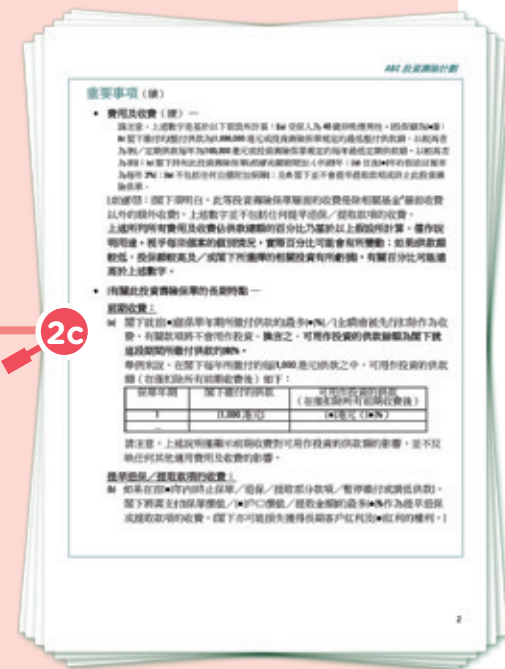
- 披露保單持有人在保單層面支付予發行人的所有費用及收費，有關費用及收費以其佔保費總額的百分比表達。
- 該百分比是根據若干假設計算得出，以作說明用途。
- 你的保費中用作支付費用及收費的實際百分比可能因應個別情況而有所不同，例如你的狀況及保費金額，以及你的保單保額。

* 如採用「相關基金」一詞，保險公司必須把從計劃參與者收取的淨保費投資於其所選擇投資選項的基金，以作為本身資產負債管理之用，否則便應採用「參考基金」一詞。

投資相連壽險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

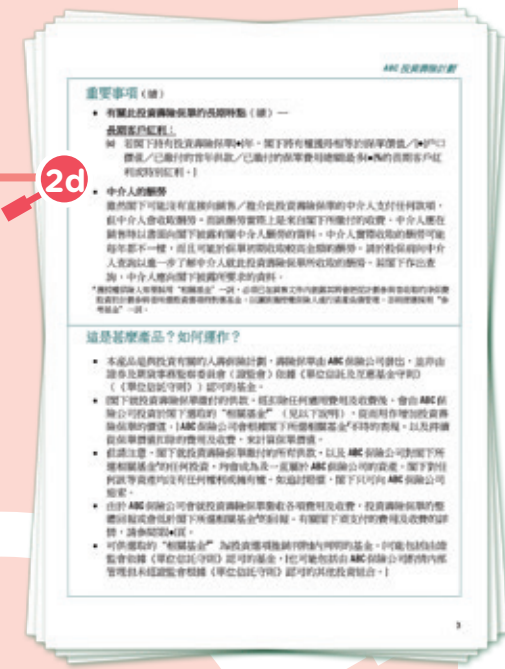
2c 重要事項 — 長期特點

- 前期收費：保費的若干百分比有可能被先行扣除作為收費，這可能令保單供款初期可用作投資的金額減低。
- 提前退保／提取款項的費用：倘若終止保單／退保／提取部分款項／暫停繳付或調低供款，你可能要支付這類相當於保單價值若干百分比（或按其他基準，視乎投連壽險的特點而定）的費用。
- 長期客戶紅利：如果你持有保單至一定年期，就可能獲發相當於保單價值若干百分比的長期客戶獎賞或特別獎賞。



2d 重要事項 — 中介人的酬勞

- 雖然你可能沒有直接向銷售／推介投連壽險保單的中介人支付任何款項，但中介人會收取酬勞，而該酬勞實際上是來自你所繳付的費用。
- 中介人應在銷售時以書面向你披露有關中介人酬勞的資料。請於投保前向中介人查詢以進一步了解中介人就此投連壽險保單所收取的酬勞。若你作出查詢，中介人應向你披露所要求的資料。
- 中介人實際收取的酬勞可能每年都不一樣，而且可能於保單初期收取較高金額的酬勞。

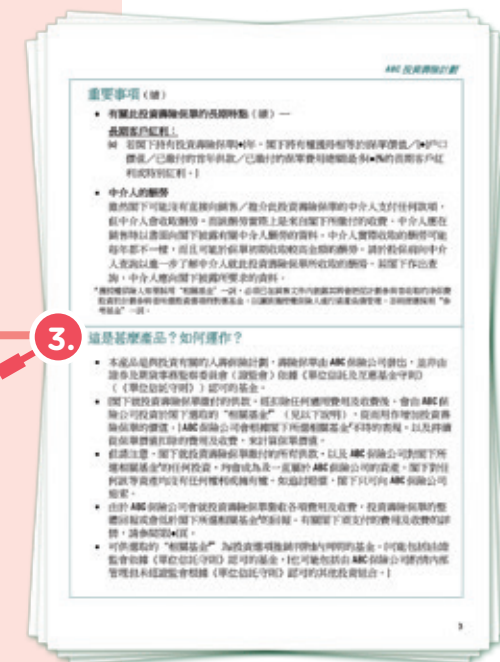


投資相連壽險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

3. 產品簡介

- 保險公司會因應你所選擇的相關／參考基金*的表現，從而釐定保單價值(及身故賠償額(如適用))。保單須持續繳付的費用亦會直接從保單價值中扣除。
- 這些相關／參考基金*可能包括證監會根據《單位信託及互惠基金守則》認可的基金，或由保險公司自行內部管理的其他投資組合。
- 你就保險計劃作出的供款及相關／參考基金*的投資，將成為保險公司資產的一部分。你不會擁有這些資產及與這些資產有關的任何權利。因此，一旦你要追討賠償，只可以向保險公司追索。
- 由於保險公司會就保單徵收各項費用，保單的回報或會低於你所選的相關／參考基金*的回報。
- 就須支付前期保單收費的投資相連壽險計劃而言，所扣除的保單收費可能多達你所支付的全部保費，令可用於投資的淨保費可能少至零，這情況在你保單生效初期尤為明顯。
- 身故賠償額一般會與所選的相關／參考基金*的表現掛鈎，並會受投資風險和市場波動所影響。因此，實際的身故賠償額或不足以應付你的需要。

* 請參考載於第14頁的註解



投資相連壽險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

4. 主要風險

- 你的投資將受保險公司的信貸風險及無力償債風險影響。由於保單的回報將取決於相關／參考基金*的表現，你的本金可能出現虧損。
- 不同的投資選項所牽涉的風險各有不同，部分選項可能牽涉高風險。
- 如果你提早退保或提取款項，又或者暫停繳交或調低供款，你或會損失大筆本金及／或紅利。
- 雖然你可在供款假期內無需繳交保費，但保單費用仍須從保單價值扣除。因此你的保單價值或會因而大幅減少，而且收取紅利的權利亦可能會受到影響。
- 如果你的保單或部分相關／參考基金*以外幣計價，你更需面對有關的匯率風險。
- 如計劃設有最低保單價值規定，你的保單或會因保單價值跌破最低限額而被終止。

* 請參考載於第14頁的註解

這是甚麼產品？如何運作？ (續)

- 雖然投資相連壽險屬人壽保險計劃，但由於其以每份保單的保單價值及保單持有人的身故賠償或身故紅利於保單下支付供款，故可能不足以應付保單下的保費需要。
- 更重要的是，保單價值以下有關身故賠償及保費費用(保險收費)的事宜：保險公司可從投資相連保單的價值中扣除以下支付的部分費用及收費，以抵銷保單下所選擇的人壽保險及任何額外保單的保險收費。
- 扣除保險收費後，可用作投資於有關相關基金的金額會因而減少。
- 基於年齡及投資回報等因素，保險收費或會使投資相連保單的保單價值大幅增加，結果保單下可能會損失大部分甚至全部保費。
- 若投資相連保單的價值不足以抵銷所有保費費用及收費(包括保險收費)，投資相連保單可能會被提早終止，而保單下可能會失去全部保費及利益。
- 保單價值向守人查詢有關詳情，例如有關收費在甚麼情況下會有所增加，以及對投資相連保單的價值有何影響。]

本產品有哪些主要風險？

投資涉及風險，請參閱主要風險刊物，了解風險因素等資料。

- **信貸風險及無力償債風險**——本產品是由 ABC 保險公司發出的保單，因此保單下的投資受 ABC 保險公司的信貸風險所影響。
- 本產品所提供的投資選擇是產品特點或風險方面或會有很大的投資，部分選擇可能涉及高風險，請參閱主要風險刊物及相關基金*的銷售文件作詳細詳解。
- **提早終止或提取款項的風險**——若投資相連保單是為長遠投資目的，保單下若提早終止或提取款項，或會導致保單價值大幅減少，或導致保單下或提取款項的相關基金*資產表現欠佳，或會進一步擴大投資虧損，而一切收費均可被扣除。
- **供款限制**——雖然保單下在供款假期內無須供款，但於假期內各項費用及收費，有關費用將直接從保單下的保單價值中扣除，保單價值或會因而大幅減少，而保單下收取紅利的權利亦可能會受到影響。
- **市場風險**——本投資相連保單的保單價值取決於相關基金*或資產的表現，保單下的投資本金亦可能會出現虧損。
- **於供款假期內/保單價值不足**，由於保單下保費費用，本投資相連保單的人壽保險利益可能因保單價值不足而受到影響。保單下，除了保單下的投資相連保單於保單下保費費用外，受益人將不會從 ABC 保險公司收到任何額外款項。]
- **匯率風險**——由於部分相關基金*保單下的投資相連保單或以不同的貨幣計值，因此保單的投資回報可能會涉及匯率風險。

本產品有哪些主要風險？ (續)

- **保費調整**——在單屬於共享利潤計劃，如果保單金額或在 ABC 保險公司作保單價值大幅減少，調整幅度可高達保費基金總計100%，保單下向守人查詢有關詳情。]
- **其他相關風險因素**

本產品有否提供保單？

- 本產品不設任何保單基金保額，保單下保費費用全部已付保費，並可能會受稅務影響。]
- 保單保額/保費費用/保費費用，計劃參與者將無法取得保單提供的保額。

保單條件

本產品是否屬於共享利潤計劃？保費保單金額會否按市價調整？
影響保單的因素
(以上並未列出全部詳情)

其他特點

- 保費紅利

本產品涉及哪些費用及收費？

ABC 保險公司保留權利，隨時向保單下不少於一個月的事前通知或符合相關監管規定的較短通知期內更改保費或增加保費。

保單計劃方面

	保單計劃方面	保單下保費費用
保費費用	•	保費費用及保費費用
行政費	•	保費費用及保費費用
戶口管理費	•	保費費用及保費費用
保險收費/保險費用	•	保費費用及保費費用
保費紅利/保費紅利收費	•	保費費用及保費費用

有關上述收費詳情，請參閱 ABC 投資相連保單的主要風險刊物第 4 頁(第 4 頁)。

投資相連壽險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

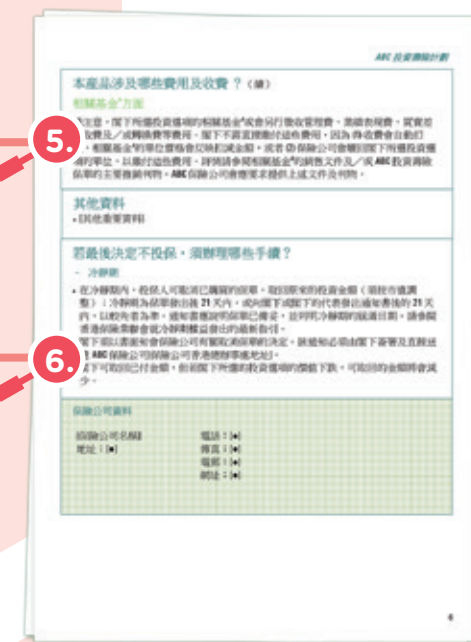
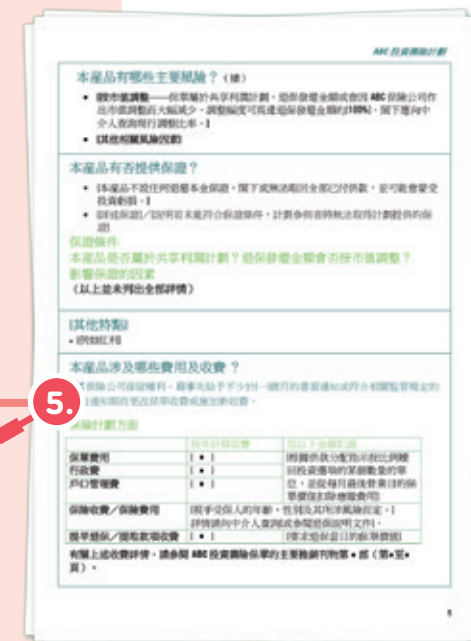
5. 費用及收費

- 保險計劃方面：一般來說，這方面的費用（例如提早退保或提取款項費用、保單費用、行政費、戶口管理費及保險費用等）會由保險公司收取。
- 相關／參考基金*方面：一般來說，這方面的費用（例如管理費、業績表現費、買賣差價及轉換費等）會由相關基金的基金公司收取。這些費用會直接從相關／參考基金扣除，並反映在基金的單位價格上。

* 請參考載於第14頁的註解

6. 撤銷投保

- 這部分概述你可怎樣根據香港保險業聯會就冷靜期權益定期發出的指引，在冷靜期內取消已購買的保單。
- 說明退回投資金額將按市值作出調整。



非上市結構性投資產品的《產品資料概要》載有 哪些資料？

非上市結構性投資產品牽涉衍生工具的投資。常見的非上市結構性投資產品包括：股票掛鈎投資、股票掛鈎存款及商品掛鈎存款。這些產品的潛在回報通常會與相關資產掛鈎。

它的《產品資料概要》能讓你掌握產品的基本運作及主要風險。

1. 主要風險

非上市結構性投資產品的《產品資料概要》，通常載有以下風險因素(如適用)：

- 產品並不保本。在最壞情況下，你有機會損失全數投資本金。
- 對於變現抵押品(如有)的所得款項，你沒有第一優先申索權。
- 非上市結構性投資產品並非定期存款。它不會受到存款保障計劃所保障。
- 它的潛在收益設有上限。
- 一般來說，產品並無流通二手市場或只提供有限度的莊家活動安排。換言之，你未必能在到期日前賣出你的非上市結構性投資產品，或賣出價可能遠低於你的投資金額。
- 買入非上市結構性投資產品，需面對產品發行人或最終交易對手的信貸風險。
- 投資於非上市結構性投資產品並不等於投資於其所掛鈎的相關資產。



非上市結構性投資產品的《產品資料概要》範本

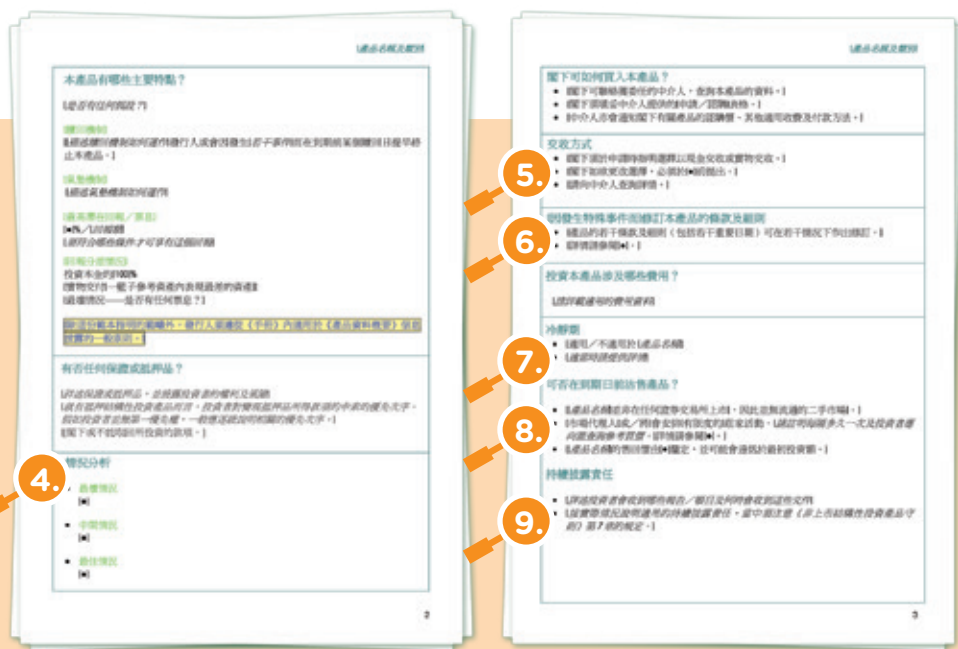
2. 主要特點

- 解釋產品特點，例如贖回或氣墊機制的運作方式(如有)
- 概述產品的最高潛在收益，以及需符合哪些條件才可享受此最高潛在收益
- 列出不同的回報分派情況，例如在最壞情況下會否獲發任何票息，及產品會否以交付相關資產作實物交收

3. 保證或抵押品(如有)

- 披露任何保證或抵押品(如有)的詳情
- 解釋你的權利及風險，例如對於變現抵押品所得的款項，你未必享有第一優先申索權，以及你或不能全數取回投資本金

非上市結構性投資產品的《產品資料概要》載有 哪些資料？



4. 情況分析

列出最佳情況及中間情況，以及最低限度列出最壞情況

5. 交收方式

說明產品到期時以現金還是實物交收(如適用)

6. 產品條款及細則的修訂

概述在發生特殊事件時，某些產品的條款及細則或會作出修訂，包括某些重要日期

7. 冷靜期

說明產品是否設有售後冷靜期。如有，會列出以下要點：

- 在發出交易指示後冷靜期將有多少天
- 如何行使冷靜期的權利
- 怎樣計算退回多少款項，以及未必可取回全數款項的可能性

8. 可否在到期日前沽售產品

- 產品有否任何莊家活動安排
- 如有，莊家活動每隔多久進行一次，及你應向誰查詢參考買入價
- 售回價可能會遠低於你的最初投資額

9. 持續披露責任

這部分會解釋發行人的持續披露責任，例如在以下情況：

- 發行人或保證人(視乎情況而定)不再符合資格規定的任何一項要求；
- 出現對於發行人(或者保證人或交易對手(如適用))履行責任的能力構成重大不利影響的變動；或
- 重要部分的抵押品未能符合有關準則。

查閱銷售文件，以獲取進一步資料

《產品資料概要》並不能取代整套銷售文件。銷售文件載列有關投資產品的重要資料，讓投資者可以在掌握充份資料的情況下，作出投資決定。以基金為例，基金的銷售文件列明基金的投資目標及限制、基金的特點、風險因素、收費、交易程序、觸發基金延遲、暫停買賣或甚至終止基金運作的情況，以及其他索取基金資料的途徑等。

切勿單靠《產品資料概要》作出投資決定。作出投資決定前，你必須閱讀整套銷售文件。

+852 2700 6000 +852 2297 3300 info@ifec.org.hk



YouTube | www.ifec.org.hk

本出版物所載的資料只供參考及作教育用途，並非對有關事宜的全面指引。有關資料純粹根據一般情況而提供，並無考慮具體情況，因此不應取代專業意見。投資者及理財教育委員會(投委會)並無對本出版物所提述的任何產品/服務或產品類別/服務類別提出建議、推許、認許或作出推介。如有需要，讀者應自行諮詢獨立法律或其他專業意見。投委會不會就基於或依賴任何載於本出版物的資料所作的任何決定、行動或不行動所引致的任何虧損或損失(不論其性質或起因)承擔法律責任，不論該等虧損或損失是否因投委會疏忽導致或是否因本出版物的資料的任何錯誤或遺漏所引致。投委會不會就載於本出版物的資料的準確性、時間性、完整性、質量或是否適合任何特定用途作出保證。

投委會是本出版物的版權及其他知識產權之擁有人。在未取得投委會事先書面同意之前，不得將本出版物(全部或部分地)複製、分派或用作商業用途。

©2020投資者及理財教育委員會版權所有。